

**Department of Health Care Services**

1501 Capitol Avenue, MS 4607

Sacramento, CA 95899-7417



TOBY DOUGLAS  
DIRECTOR

State of California—Health and Human Services Agency  
**Department of Health Care Services**



EDMUND G. BROWN JR.  
GOVERNOR

**Важная информация о Вашем заявлении на медицинское страхование**

Дата: 08/14/2014

Уважаемый заявитель!

Благодарим Вас за обращение за доступным медицинским страхованием в Калифорнии. Мы знаем, что Вы или члены Вашей семьи ждете информацию о том, какое медицинское страхование Вы можете получить в этом году и сможете ли Вы получить льготы по программе Medi-Cal.

**Что произошло с моим заявлением на медицинское страхование?**

Мы сожалеем, что Вы еще не получили ответа на свое заявление относительно Medi-Cal. К сожалению, из-за большого количества поступающих заявлений, а также в связи с компьютерными проблемами, мы еще не завершили обработку всех заявлений. Сообщаем Вам, что мы получили Ваше заявление и в кратчайшие сроки примем решение относительно страхового покрытия для Вас или Вашей семьи на основании предоставленной Вами информации. **Вам не нужно подавать заявление повторно.**

**Нужны ли Вам дополнительные сведения по моему заявлению?**

Если нам потребуется дополнительная информация, мы пришлем Вам письмо с просьбой предоставить информацию, необходимую для принятия решения о возможности предоставления Вам льгот Medi-Cal. Если Вы получите письмо с просьбой предоставить дополнительные сведения, направьте требуемую информацию контактному лицу, указанному в письме. Если мы не получим от Вас эту информацию к указанному в письме сроку, мы будем вынуждены отклонить Ваше заявление. Если Вас не попросят представить дополнительные сведения, не волнуйтесь. Это означает, что у нас есть вся необходимая нам информация, Ваше заявление будет рассмотрено, и мы отправим Вам ответ в кратчайший срок.

**Когда я получу ответ относительно своего заявления?**

Мы надеемся, что решение по Вашему заявлению будет принято в кратчайшие сроки, но мы не можем назвать Вам конкретную дату. После завершения рассмотрения Вашего заявления и принятия решения о том, какое страховое покрытие можете получить Вы или Ваша семья, Вы получите письмо с сообщением о принятом решении. В этом письме также будет указано, как начать пользоваться Вашим страховым покрытием или как обжаловать наше решение в случае

Вашего несогласия с ним. Если Вы или кто-либо из членов Вашей семьи имеет право на участие в программе Medi-Cal, Вы получите идентификационную карточку получателя льгот Medi-Cal (Medi-Cal Benefits Identification Card, BIC) по почте. Вы можете получить свою карточку BIC до того, как получите письмо, сообщающее о Вашей правомочности на участие в Medi-Cal. В таком случае Вы можете начать пользоваться ею немедленно. Если у Вас есть старая карточка BIC, она будет активирована повторно. Если у Вас была карточка BIC, а теперь ее нет, Вы можете связаться с окружным агентством социального обеспечения и попросить выдать новую карточку после утверждения Вашего заявления.

### **Что если мне требуется медицинская помощь в период ожидания решения?**

Если Вам необходимо лечение, обратитесь к врачу, в поликлинику или больницу. Обязательно сохраняйте все квитанции за все услуги, которые Вы оплачиваете в ходе лечения. Если Вы имеете право на участие в программе Medi-Cal, возможно, Вы сможете получить компенсацию за оплаченные Вами медицинские услуги. Если Вам необходимо лечение и Вы обращаетесь к врачу или в клинику, которые принимают страховку Medi-Cal, они могут помочь Вам получить компенсацию позже, если Вы имеете право на участие в программе Medi-Cal. Если Вам нужна неотложная медицинская помощь, но Вы не можете получить ее без страховки, позвоните в окружное агентство социального обеспечения по номеру телефона, указанному в прилагаемом списке округов, и попросите рассмотреть Ваше заявление быстрее в связи с тем, что Вы нуждаетесь в неотложной помощи.

### **Что если у меня есть счета за медицинское обслуживание, полученное мною во время ожидания решения?**

Если будет установлена Ваша правомочность на участие в программе Medi-Cal, Ваше страховое покрытие распространится на тот месяц, в котором Вы подали заявление. Вы можете попросить своего врача выставлять счета программе Medi-Cal за медицинское обслуживание, которое Вы получили, ожидая решения. Возможно, Вы также сможете получить компенсацию, если Вы оплачивали медицинские услуги. Кроме того, если Ваше участие в Medi-Cal было одобрено и Вы имеете право на ретроактивное покрытие, программа Medi-Cal, возможно, сможет помочь Вам оплатить большинство медицинских услуг, которые Вы получили за три месяца до того месяца, в котором Вы подали заявление. Более подробная информация приведена на сайте [www.healthconsumer.org](http://www.healthconsumer.org).

Если в настоящий момент у Вас есть счета за медицинское обслуживание, Вы можете:

- 1) Позвонить по номеру, указанному на счете, и сообщить, что Вы ожидаете решения о своей правомочности на участие в программе Medi-Cal. Попросите не направлять Ваш счет в коллекторское агентство. Вы также можете приложить копию данного письма.
- 2) Вам следует также связаться с окружным агентством социального обеспечения, если будет установлена Ваша правомочность на участие в программе Medi-Cal, и сообщить, что у Вас есть счета за медицинское обслуживание, а также указать дату (даты) получения медицинского обслуживания (не дату счета). Это поможет определить, имеете ли Вы право на ретроактивное страховое покрытие.

### **Придется ли мне платить налоговый штраф за отсутствие страховки, пока я ожидаю решения?**

Вам не придется платить налоговый штраф те месяцы, когда у Вас не было страховки, потому что Вы подали заявление во время открытого приема в 2014 г. и до сих пор ожидаете нашего ответа. Согласно новому законодательству о медицинском обслуживании большинство людей должны получить медицинскую страховку в этом году; в противном случае они должны будут заплатить налоговый штраф в апреле 2015 г. Возможно, Вы также сможете избежать уплаты налогового штрафа, если у Вас есть другие причины, по которым Вы не смогли получить страховку в этом году. Если у Вас есть какие-либо вопросы, Вы можете обратиться в Сообщество потребителей услуг здравоохранения (Health Consumer Alliance) по номеру 1-888-804-3536.

### **Где можно получить дополнительную информацию относительно моего заявления?**

Чтобы получить дополнительную информацию относительно Вашего заявления, позвоните в окружное агентство социального обеспечения по номеру телефона, указанному в списке округов. Пожалуйста, помните: Вы не должны подавать никаких дополнительных заявлений во время ожидания ответа. Иначе это может вызвать дополнительные задержки в обработке заявления, которое Вы уже подали.